Anziehvorschrift für Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

754.641

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Volvo

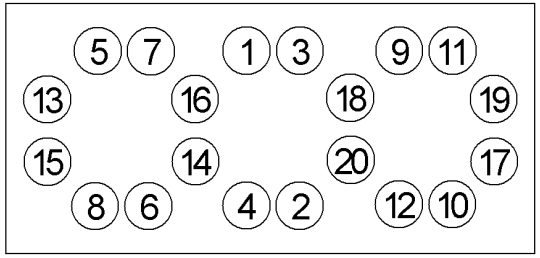
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

804.780

M 11 x 142

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	✲	30 Nm
		85 Nm
		85 Nm
	➤	60°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

✲	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✶	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
❑	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Mot. TD 61 F/FB/G/GA/GB/GC/GE/GS
TD 63 E/ES

5,5 ltr
108-154 kW (147-210 PS)

FL 608/610/611/614/615/618/619

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

754.641